



**CONSANAT**  
CONFEDERACIÓN SUDAMERICANA DE NATACIÓN  
Fundada en 1929, afiliada a la UANA



## CONFEDERACIÓN SUDAMERICANA DE NATACIÓN “CONSANAT”

### CONVOCATORIA AL CAMPEONATO SUDAMERICANO DE POLO ACUATICO, CATEGORIA SUB 16, FEMENINO Y MASCULINO

#### Comisión Ejecutiva 2018 – 2022

##### **PRESIDENTE**

Lic. Juan Carlos Orihuela Garcete  
presidencia@consanat.org  
Tel: +595981438344  
(Paraguay)

##### **VICE-PRESIDENTE 1º**

Cap. Jorge Delgado Panchana  
vicepresidencia1@consanat.org  
Tel: +593994369757  
(Ecuador)

##### **VICE-PRESIDENTE 2º**

Sr. Fernando Terrilli  
vicepresidencia2@consanat.org  
Tel: +54 91149392010  
(Argentina)

##### **SECRETARIA**

Sra. Verónica Stanham  
secretaria@consanat.org  
Tel: +598 96656817  
(Uruguay)

##### **TESORERO**

Sr. Carlos Eduardo Tabini Pareja  
tesoreria@consanat.org  
Tel: +51 980099101  
(Perú)

##### **PRESIDENTES HONORARIOS**

Julio Cesar Maglione  
Jaime Cardenas  
Francisco Javier Lopez

La Confederación Sudamericana de Natación, CONSANAT, convoca a todas las entidades afiliadas y países invitados, en pleno uso de su derecho, a participar en el Campeonato Sudamericano Juvenil Sub16 de Polo Acuático 2022 masculino y femenino (nacidos en el 2006 en adelante), a realizarse en la ciudad de Cali, Colombia del 1 al 6 de noviembre de 2022 en el Complejo Deportivo Piscina Olímpica Hernando Botero O’Byrne.

La Confederación Sudamericana de Natación, como ente responsable de la realización de estos campeonatos, ha delegado a la FEDERACION COLOMBIANA DE NATACION, bajo su entera responsabilidad.

#### **1- COMITÉ ORGANIZADOR**

El comité organizador de este evento será la Federación Colombiana de Natación  
Contacto: Sebastián Zapata  
Teléfono: +57 300 2153321  
Email: [desarrollowpd@fecna.com](mailto:desarrollowpd@fecna.com)

La copia de toda la correspondencia deberá ser enviada a:

Lic. Juan Carlos Orihuela  
Presidente  
Confederación Sudamericana de Natación  
Celular: +595 981 438 344  
E-mail: [presidencia@consanat.org](mailto:presidencia@consanat.org)



**CONSANAT**  
CONFEDERACIÓN SUDAMERICANA DE NATACIÓN  
Fundada en 1929, afiliada a la UANA



**Comisión Ejecutiva  
2018 – 2022**

**PRESIDENTE**

Lic. Juan Carlos Orihuela Garcete  
presidencia@consanat.org  
Tel: +595981438344  
(Paraguay)

**VICE-PRESIDENTE 1º**

Cap. Jorge Delgado Panchana  
vicepresidencia1@consanat.org  
Tel: +593994369757  
(Ecuador)

**VICE-PRESIDENTE 2º**

Sr. Fernando Terrilli  
vicepresidencia2@consanat.org  
Tel: +54 91149392010  
(Argentina)

**SECRETARIA**

Sra. Verónica Stanham  
secretaria@consanat.org  
Tel: +598 96656817  
(Uruguay)

**TESORERO**

Sr. Carlos Eduardo Tabini Pareja  
tesoreria@consanat.org  
Tel: +51 980099101  
(Perú)

**PRESIDENTES HONORARIOS**

Julio Cesar Maglione  
Jaime Cardenas  
Francisco Javier Lopez

## 2- FECHAS CLAVE

Confirmación de interés:	Agosto 01 de 2022
Formulario de inscripción preliminar:	Septiembre 15 de 2022
Pago alojamiento 50%:	Septiembre 15 de 2022
Forma de inscripción final:	Octubre 01 de 2022
Pago final 50%:	Octubre 01 de 2022
Llegada de los participantes:	Octubre 30 de 2022
Inicio del entrenamiento:	Octubre 30 de 2022
Reunión técnica:	Octubre 31 de 2022, 4pm
Competencia:	1 al 6 de noviembre de 2022
Salidas de los participantes:	7 de noviembre de 2022

## 3. EQUIPOS PARTICIPANTES

Los equipos participantes en el Campeonato Sudamericano Sub 16 será las selecciones nacionales de Sudamérica en cada categoría, masculinos y femeninos, más los países invitados por la Federación para participar en el evento.

## 4. PROGRAMA DE COMPETENCIA

El calendario de actividades del Campeonatos el siguiente:

### **30 de octubre**

Llegada de las delegaciones del equipo  
Llegada de CTWP  
Prácticas de equipo programadas

### **31 de octubre**

Prácticas programadas  
Reunión CTWP de la CONSANAT  
Reunión técnica  
Reunión de árbitros  
Cena de Oficiales

### **1-4 de noviembre**

Partidas clasificatorias

### **5 de noviembre**

Partidos semifinales

### **6 de noviembre**

partido 3er puesto y final

### **7 de noviembre**

Salida de las delegaciones del equipo



**CONSANT**  
CONFEDERACIÓN SUDAMERICANA DE NATACIÓN  
Fundada en 1929, afiliada a la UANA



La Reunión Técnica se llevará a cabo el 31 de octubre de 2022, a las 6:00 pm. Todos los delegados y árbitros del equipo deben estar presentes en la Reunión Técnica con la nómina oficial del equipo y los pasaportes de los jugadores.

**Comisión Ejecutiva  
2018 – 2022**

**PRESIDENTE**

Lic. Juan Carlos Orihuela Garcete  
presidencia@consanat.org  
Tel: +595981438344  
(Paraguay)

**VICE-PRESIDENTE 1º**

Cap. Jorge Delgado Panchana  
vicepresidencia1@consanat.org  
Tel: +593994369757  
(Ecuador)

**VICE-PRESIDENTE 2º**

Sr. Fernando Terrilli  
vicepresidencia2@consanat.org  
Tel: +54 91149392010  
(Argentina)

**SECRETARIA**

Sra. Verónica Stanham  
secretaria@consanat.org  
Tel: +598 96656817  
(Uruguay)

**TESORERO**

Sr. Carlos Eduardo Tabini Pareja  
tesoreria@consanat.org  
Tel: +51 980099101  
(Perú)

**PRESIDENTES HONORARIOS**

Julio Cesar Maglione  
Jaime Cardenas  
Francisco Javier Lopez

## 5. DELEGACIÓN DEL EQUIPO

- El Comité Organizador garantizará alojamiento, alimentación y transporte a un máximo de 18 personas por cada delegación de equipo en hombres y mujeres.
- Cada delegación estará compuesta por 13 jugadores y 5 miembros del personal de apoyo, de los cuales uno deberá ser árbitro.
- Cada delegación debe cumplir con la tarifa de registro requerida, según se especifica en esta convocatoria y con las tarifas de alojamiento y comida requeridas.
- Todas las delegaciones deben hacer todos los arreglos necesarios para la llegada a Cali, Colombia.
- El Comité Organizador proporcionará transporte terrestre desde el aeropuerto Cali hasta el hotel y regreso, además de los transportes entre el hotel y el escenario deportivo. No se permite el uso del transporte oficial para fines diferentes a los expresados en este punto.
- Bajo ningún motivo se admitirá en los transportes oficiales, personas ajenas a la organización, atletas y oficiales inscritos del equipo.
- Aquellos países con inscripciones finales que luego no participen en la competencia serán multados por la cantidad de USD\$1.000. Las federaciones que no paguen esta multa serán sancionadas por CONSANT.
- Cada delegación es responsable de obtener sus visas requeridas de las instituciones gubernamentales correspondientes.



**CONSANAT**  
CONFEDERACIÓN SUDAMERICANA DE NATACIÓN  
Fundada en 1929, afiliada a la UANA



**Comisión Ejecutiva  
2018 – 2022**

**PRESIDENTE**

Lic. Juan Carlos Orihuela Garcete  
presidencia@consanat.org  
Tel: +595981438344  
(Paraguay)

**VICE-PRESIDENTE 1º**

Cap. Jorge Delgado Panchana  
vicepresidencia1@consanat.org  
Tel: +593994369757  
(Ecuador)

**VICE-PRESIDENTE 2º**

Sr. Fernando Terrilli  
vicepresidencia2@consanat.org  
Tel: +54 91149392010  
(Argentina)

**SECRETARIA**

Sra. Verónica Stanham  
secretaria@consanat.org  
Tel: +598 96656817  
(Uruguay)

**TESORERO**

Sr. Carlos Eduardo Tabini Pareja  
tesoreria@consanat.org  
Tel: +51 980099101  
(Perú)

**PRESIDENTES HONORARIOS**

Julio Cesar Maglione  
Jaime Cardenas  
Francisco Javier Lopez

## 6. REGISTRO

La confirmación de interés, debe ser enviada hasta el 01 de agosto de 2022, enviando una carta de la Federación a los correos [gerente@fecna.com](mailto:gerente@fecna.com), [gestor@fecna.com](mailto:gestor@fecna.com), [logistica@fecna.com](mailto:logistica@fecna.com) y [desarrollowpd@fecna.com](mailto:desarrollowpd@fecna.com).

Todos los equipos deben estar debidamente registrados antes del 01 de octubre de 2022, enviando la inscripción nominal de los jugadores, entrenadores y oficiales.

Documentos para envío final:

Listas de equipos con números de tope y la información requerida en el formulario de registro (ver Anexo "B")  
Información de llegada y salida (ver anexo "C")

## 7. ÁRBITROS

- Todas las Federaciones participantes deberán enviar al menos un árbitro integrado dentro de su delegación oficial y aprobado previamente por la Comisión de Juzgamiento de CONSANAT, de acuerdo con lo especificado en el capítulo RC15 del Reglamento de los Campeonatos Sudamericanos CONSANAT. No se permitirá la participación de Jueces por fuera de estas delegaciones.
- En caso de enviar un solo árbitro, este deberá ser de categoría FINA o CONSANAT. En caso de enviar dos Árbitros, uno de ellos deberá ser de categoría CONSANAT indefectiblemente.
- El país que inscriba un equipo y no traiga árbitro será multado con mil dólares estadounidenses (USD\$1.000).
- El Comité Técnico de Polo Acuático de CONSANAT puede utilizarlos en cualquiera de los juegos y en cualquier género.
- Dado que los Árbitros extranjeros participantes reemplazan a Jueces provistos por la Federación organizadora, estos percibirán un honorario de manos de la misma del mismo monto y en la misma moneda que el percibido por los Árbitros locales de su misma categoría.



**CONSANAT**  
CONFEDERACIÓN SUDAMERICANA DE NATACIÓN  
Fundada en 1929, afiliada a la UANA



**Comisión Ejecutiva  
2018 – 2022**

**PRESIDENTE**

Lic. Juan Carlos Orihuela Garcete  
presidencia@consanat.org  
Tel: +595981438344  
(Paraguay)

**VICE-PRESIDENTE 1º**

Cap. Jorge Delgado Panchana  
vicepresidencia1@consanat.org  
Tel: +593994369757  
(Ecuador)

**VICE-PRESIDENTE 2º**

Sr. Fernando Terrilli  
vicepresidencia2@consanat.org  
Tel: +54 91149392010  
(Argentina)

**SECRETARIA**

Sra. Verónica Stanham  
secretaria@consanat.org  
Tel: +598 96656817  
(Uruguay)

**TESORERO**

Sr. Carlos Eduardo Tabini Pareja  
tesoreria@consanat.org  
Tel: +51 980099101  
(Perú)

**PRESIDENTES HONORARIOS**

Julio Cesar Maglione  
Jaime Cardenas  
Francisco Javier Lopez

## 8. INSTALACIONES

La competencia tendrá lugar en la ciudad de Cali, Colombia, en el Complejo Deportivo Piscina Olímpica Hernando Botero O'Byrne.

Aeropuerto Internacional Alfonso Bonilla Aragón de Cali, Colombia.

## 9. EQUIPO TÉCNICO

Se utilizará un sistema de cronometraje electrónico. La pelota de juego oficial deberá cumplir con todos los requisitos de las regulaciones de la FINA.

Los equipos deben traer sus propios gorros de juego para los partidos de acuerdo con las regulaciones de la FINA, y también deben proporcionar sus propias pelotas de práctica. El Comité Organizador proporcionará los balones oficiales del juego.

## 10. COSTOS

Las delegaciones oficiales de cada país visitante que participe en este campeonato, pagarán al Comité Organizador un monto de USD\$60 por persona por día, que incluye:

- Alojamiento y alimentación
  - Transporte Aeropuerto-Hotel-Aeropuerto
  - Transporte desde el hotel al escenario y regreso.
- Los equipos que se registren serán facturados directamente por FECNA.
- Los hoteles serán asignados por la organización, de acuerdo al orden de la inscripción.

El pago debe hacerse mediante transferencia bancaria, a la cuenta de la Federación Colombiana de Natación.



**CONSANAT**  
CONFEDERACIÓN SUDAMERICANA DE NATACIÓN  
Fundada en 1929, afiliada a la UANA



**Comisión Ejecutiva  
2018 – 2022**

**PRESIDENTE**

Lic. Juan Carlos Orihuela Garcete  
presidencia@consanat.org  
Tel: +595981438344  
(Paraguay)

**VICE-PRESIDENTE 1º**

Cap. Jorge Delgado Panchana  
vicepresidencia1@consanat.org  
Tel: +593994369757  
(Ecuador)

**VICE-PRESIDENTE 2º**

Sr. Fernando Terrilli  
vicepresidencia2@consanat.org  
Tel: +54 91149392010  
(Argentina)

**SECRETARIA**

Sra. Verónica Stanham  
secretaria@consanat.org  
Tel: +598 96656817  
(Uruguay)

**TESORERO**

Sr. Carlos Eduardo Tabini Pareja  
tesoreria@consanat.org  
Tel: +51 980099101  
(Perú)

**PRESIDENTES HONORARIOS**

Julio Cesar Maglione  
Jaime Cardenas  
Francisco Javier Lopez



**INSTRUCCIONES DE PAGO CORRECTAS PARA RECIBIR ABONOS  
DEL EXTERIOR EN USD**

**INTERMEDIARY BANK**

**CITI BANK N.A. – NEW YORK**  
111 WALL STREET, NEW YORK  
N.Y. 10043 USA  
SWIFT CODE (CITIUS33)  
ABA No. 021000089  
CHIPS No. 0008

**BENEFICIARY BANK**

**BANCO DE OCCIDENTE**  
CARRERA. 4 No. 7 - 61  
CALI – COLOMBIA  
SWIFT CODE (OCCIC0BC)  
ACCOUNT No. 10950229

**BENEFICIARY CUSTOMER**

**FEDERACION COLOMBIANA DE NATACION**  
ACCOUNT No. 001-51436-3  
CALLE 9B # 27 – 49  
CALI – COLOMBIA  
PHONE No.: (+572) 889 0366  
EMAIL: fecolnat@fecna.com

Cada federación es responsable de los gastos bancarios relacionados en los que incurrirá el Comité Organizador y deben incluirse cuando se transfieran los fondos.

Los árbitros que sean miembros de la delegación oficial deberán permanecer separados de sus equipos.

Las delegaciones que lleguen antes del 30 de octubre de 2022 o que salgan después del 7 de noviembre de 2022 deben hacer sus propios arreglos con el Comité Organizador.

Todos los equipos deben alojarse en los hoteles destinados por la organización del evento.

### 11. FORMATO DE COMPETENCIA

Para este evento, el formato de la competencia se basará en el número de países participantes.

### 12. ROTESTAS

Las protestas se resolverán según la regla GR 9.2 de la FINA.



**CONSANAT**  
CONFEDERACIÓN SUDAMERICANA DE NATACIÓN  
Fundada en 1929, afiliada a la UANA



**Comisión Ejecutiva  
2018 – 2022**

**PRESIDENTE**

Lic. Juan Carlos Orihuela Garcete  
presidencia@consanat.org  
Tel: +595981438344  
(Paraguay)

**VICE-PRESIDENTE 1º**

Cap. Jorge Delgado Panchana  
vicepresidencia1@consanat.org  
Tel: +593994369757  
(Ecuador)

**VICE-PRESIDENTE 2º**

Sr. Fernando Terrilli  
vicepresidencia2@consanat.org  
Tel: +54 91149392010  
(Argentina)

**SECRETARIA**

Sra. Verónica Stanham  
secretaria@consanat.org  
Tel: +598 96656817  
(Uruguay)

**TESORERO**

Sr. Carlos Eduardo Tabini Pareja  
tesoreria@consanat.org  
Tel: +51 980099101  
(Perú)

**PRESIDENTES HONORARIOS**

Julio Cesar Maglione  
Jaime Cardenas  
Francisco Javier Lopez

Las protestas deben ser enviadas a la Mesa de Oficiales por escrito por el líder del equipo, con un depósito de USD\$200, dentro de los 30 minutos siguientes a la conclusión del juego respectivo.

Todas las protestas serán consideradas por la Comisión de Protesta. La comisión considerará las apelaciones contra las decisiones de los árbitros.

En caso de que la reclamación sea fallada a favor del reclamante, el dinero será reintegrado.

En caso de existir VAR el mismo deberá adecuarse a los reglas y protocolos de la FINA para el uso del mismo.

### 13. REGLAS

Para este evento, se aplicarán las reglas oficiales de la FINA. Podrán ser inscritos 13 jugadores por equipo.

Por cada equipo de 13 deportistas, podrá acreditar hasta 3 oficiales sin contabilizar al árbitro y médico.

### 14. PREMIACION

Todos los jugadores inscritos en los equipos que lleguen a las tres primeras posiciones de la clasificación final del Campeonato de cada categoría (masculino y femenino), recibirán medallas en los colores oro, plata y bronce. Los jugadores más valiosos y los mejores porteros serán seleccionados por el CTWP de la CONSANAT para cada categoría (hombres y mujeres).

De presentarse el caso que algún equipo que no pertenezca a CONSANAT, ocupe el primer lugar en la competencia, se le premiará con medalla dorada y al primer equipo CONSANAT se le premiará de igual manera con medalla dorada como campeón sudamericano y así sucesivamente con cualquiera de los lugares del podio.

  
**SEÑORA VERONICA STANHAM**  
**SECRETARIA CONSANAT**



  
**LIC. JUANCARLOS ORIHUELA**  
**PRESIDENTE CONSANAT**



# CONSANAT

CONFEDERACIÓN SUDAMERICANA DE NATACIÓN

Fundada en 1929, afiliada a la UANA



## ANEXO A FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN

**Comisión Ejecutiva  
2018 – 2022**

**PRESIDENTE**

Lic. Juan Carlos Orihuela Garcete  
presidencia@consanat.org  
Tel: +595981438344  
(Paraguay)

**VICE-PRESIDENTE 1º**

Cap. Jorge Delgado Panchana  
vicepresidencia1@consanat.org  
Tel: +593994369757  
(Ecuador)

**VICE-PRESIDENTE 2º**

Sr. Fernando Terrilli  
vicepresidencia2@consanat.org  
Tel: +54 91149392010  
(Argentina)

**SECRETARIA**

Sra. Verónica Stanham  
secretaria@consanat.org  
Tel: +598 96656817  
(Uruguay)

**TESORERO**

Sr. Carlos Eduardo Tabini Pareja  
tesoreria@consanat.org  
Tel: +51 980099101  
(Perú)

**PRESIDENTES HONORARIOS**

Julio Cesar Maglione  
Jaime Cardenas  
Francisco Javier Lopez

DELEGACIÓN  
(Nombre de la  
Federación)

DIRECCIÓN:

Teléfono

E-mail:

### ENTRADA NUMÉRICA DEL EQUIPO

EQUIPO	MUJERES	HOMBRES
Atletas		
Entrenadores		
Árbitros		
Delegados		
Personal medico		
Número total		
Total en la delegación		

NOMBRE DE LA PERSONA AUTORIZADA: \_\_\_\_\_

Título: \_\_\_\_\_

FIRMA de la persona autorizada: \_\_\_\_\_





**CONSANAT**  
CONFEDERACIÓN SUDAMERICANA DE NATACIÓN  
Fundada en 1929, afiliada a la UANA



## ANEXO B INSCRIPCIÓN DEL EQUIPO

**Comisión Ejecutiva**  
2018 – 2022

**PRESIDENTE**

Lic. Juan Carlos Orihuela Garcete  
presidencia@consanat.org  
Tel: +595981438344  
(Paraguay)

**VICE-PRESIDENTE 1º**

Cap. Jorge Delgado Panchana  
vicepresidencia1@consanat.org  
Tel: +593994369757  
(Ecuador)

**VICE-PRESIDENTE 2º**

Sr. Fernando Terrilli  
vicepresidencia2@consanat.org  
Tel: +54 91149392010  
(Argentina)

**SECRETARIA**

Sra. Verónica Stanham  
secretaria@consanat.org  
Tel: +598 96656817  
(Uruguay)

**TESORERO**

Sr. Carlos Eduardo Tabini Pareja  
tesoreria@consanat.org  
Tel: +51 980099101  
(Perú)

**PRESIDENTES HONORARIOS**

Julio Cesar Maglione  
Jaime Cardenas  
Francisco Javier Lopez

DELEGACIÓN  
(Nombre de la  
Federación)

\_\_\_\_\_

CATEGORIA

MASCULINO

FEMENINO

DELEGADO

\_\_\_\_\_

ENTRENADOR

\_\_\_\_\_

ASISTENTE

\_\_\_\_\_

ARBITRO

\_\_\_\_\_

### LISTA DEL EQUIPO

GORRO #	NOMBRE	FECHA DE NACIMIENTO	CIUDADANIA	# DE PSAPORTE
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				

NOMBRE DE LA PERSONA AUTORIZADA: \_\_\_\_\_

Título: \_\_\_\_\_

FIRMA de la persona autorizada: \_\_\_\_\_



**CONSANAT**  
CONFEDERACIÓN SUDAMERICANA DE NATACIÓN  
Fundada en 1929, afiliada a la UANA



## ANEXO C INFORMACIÓN DE VUELO

**Comisión Ejecutiva**  
2018 – 2022

### **PRESIDENTE**

Lic. Juan Carlos Orihuela Garcete  
presidencia@consanat.org  
Tel: +595981438344  
(Paraguay)

### **VICE-PRESIDENTE 1º**

Cap. Jorge Delgado Panchana  
vicepresidencia1@consanat.org  
Tel: +593994369757  
(Ecuador)

### **VICE-PRESIDENTE 2º**

Sr. Fernando Terrilli  
vicepresidencia2@consanat.org  
Tel: +54 91149392010  
(Argentina)

### **SECRETARIA**

Sra. Verónica Stanham  
secretaria@consanat.org  
Tel: +598 96656817  
(Uruguay)

### **TESORERO**

Sr. Carlos Eduardo Tabini Pareja  
tesoreria@consanat.org  
Tel: +51 980099101  
(Perú)

### **PRESIDENTES HONORARIOS**

Julio Cesar Maglione  
Jaime Cardenas  
Francisco Javier Lopez

DELEGACIÓN \_\_\_\_\_  
(Nombre de la  
Federación)

PERSONA QUE VIAJA  
CON EL EQUIPO \_\_\_\_\_

TELEFONO MOVIL  
DEL CONTACTO  
(WHASTAPP) \_\_\_\_\_

CATEGORIA      MASCULINO       FEMENINO

### **LLEGADA**

AEROPUERTO	FECHA	
NUMERO DE PERSONAS		
VUELO Nº	AEROLINEA	
HORA DE LLEGADA		
COMENTARIOS		

### **SALIDA**

AEROPUERTO	FECHA	
NUMERO DE PERSONAS		
VUELO Nº	AEROLINEA	
HORA DE LLEGADA		
COMENTARIOS		

NOMBRE DE LA PERSONA AUTORIZADA: \_\_\_\_\_

Título:

FIRMA de la persona autorizada: \_\_\_\_\_